

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

11 DECEMBER 1947.

WETSONTWERP

houdende vermindering van zekere op de begroting
van het dienstjaar 1947 ingeschreven kredieten.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN
EN DE BEGROTING (1) UITGEBRACHT

DOOR DE HEER MOYERSOEN.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN.

De Minister van Begroting heeft op 28 Mei l.l. een bijblad tot kredietvermindering ingediend. De Commissie voor de Financiën besloot, vooraleer te beraadslagen, het advies in te winnen van de commissiën die de oorspronkelijke kredieten hadden onderzocht.

1. — *Advies der Commissiën.*

Acht commissiën hebben over het ontwerp beraadslaagd. Drie commissiën hebben uitdrukkelijk een gunstig advies uitgebracht. Drie andere hebben zich beperkt bij een discussie over sommige verminderingen. In de Commissie voor de Openbare Werken, werd over verscheidene verminderingen gestemd. Met één stem meerderheid werden zij verworpen. In de Commissie voor de Landbouw insgelijks werden twee kredietverminderingen verworpen.

(1) Samenstelling van de Commissie: de heren Van Belle, voorzitter; Coppé, Dequae, Descampe, Discry, Harmel, Lefèvre (Théodore), Moyersoën, Parisi, Philippart, Porta, Scheyven, — Buset, De Sweemer, Embise, Rassart, Soudan, Tielemans, Van Wallegghem, — De Ville, Jacquemotte, — Liebaert, Vreven.

Zie:

348 (1946-1947): Wetsontwerp

G.

11 DÉCEMBRE 1947.

PROJET DE LOI

réduisant certains crédits inscrits au budget
pour l'exercice 1947.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES FINANCES
ET DU BUDGET (1)

PAR M. MOYERSOEN.

MESDAMES, MESSIEURS,

En date du 28 mai dernier, le Ministre du Budget a présenté un feuillet de réduction de crédits. La Commission des Finances et du Budget décida, avant de délibérer elle-même, de demander l'avis des commissions qui avaient examiné les crédits primitifs.

1. — *Avis des Commissions.*

Huit commissions ont examiné le projet. Trois commissions ont émis formellement un avis favorable. Trois autres se sont bornées à une discussion concernant certaines réductions. A la Commission des Travaux publics, différentes réductions furent mises au vote. Elles furent rejetées à une voix de majorité. Deux réductions de crédits furent également rejetées à la Commission de l'Agriculture.

(1) Composition de la Commission: MM. Van Belle, président; Coppé, Dequae, Descampe, Discry, Harmel, Lefèvre (Théodore), Moyersoën, Parisi, Philippart, Porta, Scheyven, — Buset, De Sweemer, Embise, Rassart, Soudan, Tielemans, Van Wallegghem, — De Ville, Jacquemotte, — Liebaert, Vreven.

Voir:

348 (1946-1947): Projet de loi.

Wij denken, dat het nuttig is de critiek samen te vatten welke in verscheidene commissiën werd uitgebracht en de verantwoording aan te duiden welke door de bevoegde Ministers werd voorgelegd.

Commissie voor de Binnenlandse Zaken. — Een lid oefende critiek uit op zekere besnoeiingen, onder meer op diegene die de bijdrage van de Staat verminderen in de politieuitgaven van de Stad Brussel (art. 21-1, vermindering met 1.100.000 fr.) en op diegene die de hulp verminderen die aan de provinciën en gemeenten, wier financiële toestand bijzonder zwaar belast is, werd toegezegd (vermindering met 50 miljoen, art. 44).

Commissie voor de Volksgezondheid. — Hier ook werden zekere besnoeiingen aan critiek onderworpen. Er werd nochtans opgemerkt, dat vele verminderingen volledig verantwoord waren door het feit, dat de uitvoering van werken die voorzien werden, nog niet begonnen was.

De Minister van Volksgezondheid verklaarde in de loop van de bespreking akkoord te gaan met de weglating van de vermindering van 6 miljoen op de toelagen aan allerhande groeperingen voor lichamelijke opvoeding (art. 20-1 en 20-2).

Commissie voor het Openbaar Onderwijs. — De Commissie voor het Openbaar Onderwijs heeft, bij monde van haar verslaggever, uitleggingen gevraagd aan de bevoegde Minister betreffende zekere besnoeiingen die zij overdreven achtte.

De bijzonderste geldt de uitgaven voor het personeel van het technisch onderwijs, waarvoor de toelagen van 449.500.000 tot op 424.500.000 frank worden teruggebracht, hetzij een vermindering van 25.000.000 frank. Deze vermindering is te wijten aan de vermindering ten belope van hetzelfde bedrag van de tussenkomst van de Staat in de werkgeversbijdrage voor de maatschappelijke zekerheid en uitrustingsbons welke tussenkomt in het oorspronkelijk krediet was begrepen voor 90.000.000 frank (art. 2-56).

De verminderingen die voorgesteld worden op de uitgaven veroorzaakt door de verlenging van de leertijd zijn te danken aan het feit, dat het in zwang zijnde regime op 31 Juli 1947 moest ophouden te bestaan (art. 3-42).

Andere kredieten nog konden verminderd worden omdat de uitgaven van de eerste maanden van het dienstjaar een overschatting van de oorspronkelijke begroting lieten blijken.

Op de vraag waarom de toelage voor « Het Woordenboek der Nederlandse Taal » werd afgeschaft, werd geantwoord, dat de medewerker voor wie deze toelage was voorzien thans rechtstreeks als leraar in een Atheneum werd bezoldigd.

Commissie voor de Openbare Werken. — Deze Commissie heeft, bij staking van stemmen, de verminderingen van de uitgaven voor de sociale dienst (art. 25 en 26) ten belope van 625.000 frank, en met 7 stemmen tegen 6 de verminderingen ten belope van 86.900.000 frank op de kredieten tot dekking van de uitgaven voortvloeiende uit de schade door oorlogshandelingen aan het Staatsdomein toegebracht (art. 44), verworpen.

Nous estimons utile de résumer les critiques émises dans différentes commissions et d'indiquer la justification présentée par les ministres compétents.

Commission de l'Intérieur. — Un membre a émis des critiques au sujet de certaines compressions; notamment celles qui réduisent l'intervention de l'Etat dans les dépenses de police de la Ville de Bruxelles (art. 21-1, réduction de 1.100.000 francs) et celles qui réduisent l'aide qui était promise aux provinces et communes dont la situation financière est particulièrement obérée (réduction de 50 millions, art. 44).

Commission de la Santé publique et de la Famille. — Ici également, certaines réductions ont fait l'objet de critiques. Il fut cependant observé que de nombreuses réductions étaient complètement justifiées du fait que l'exécution de travaux prévus n'avait pas encore été entamée.

Au cours de la discussion, le Ministre de la Santé publique et de la Famille se déclara d'accord au sujet de la suppression de la réduction de 6 millions sur les subsides à divers groupements d'éducation physique (art. 20-1 et 20-2).

Commission de l'Instruction publique. — La Commission de l'Instruction publique, par l'entremise de son rapporteur, a demandé au Ministre compétent des explications concernant certaines réductions qu'elle estimait exagérées.

La principale concerne les dépenses pour le personnel de l'enseignement technique, pour lequel les subsides s'élevant à 449.500.000 frs. sont ramenés à 424.500.000 frs., soit une réduction de 25.000.000 de francs. Cette réduction est la conséquence de la diminution, à concurrence de la même somme, de l'intervention de l'Etat dans la cotisation patronale pour la sécurité sociale et les bons de rééquipement, intervention qui était comprise dans le crédit primitif pour un montant de 90.000.000 de francs (art. 2-56).

Les réductions proposées sur les dépenses résultant de la prolongation de la scolarité sont dues au fait que le régime en vigueur devait cesser d'exister à la date du 31 juillet 1947 (art. 3-42).

D'autres crédits ont encore pu être réduits parce que les dépenses des premiers mois de l'exercice ont fait apparaître une surestimation du budget original.

A la question pourquoi le subside prévu pour « Het Woordenboek der Nederlandse Taal » a été supprimé, il a été répondu que le collaborateur pour lequel ce subside était prévu est actuellement rétribué directement comme professeur d'Athénée.

Commission des Travaux publics. — Cette Commission a rejeté, à parité de voix, les réductions des dépenses pour le service social (art. 25 et 26) d'un montant de 625.000 frs., et par 7 voix contre 6, les réductions s'élevant à 86.900.000 francs sur les crédits destinés à couvrir les dépenses résultant de dommages au domaine de l'Etat par suite de faits de guerre (art. 44).

Commissie voor de Landbouw. — De Commissie vroeg eensgezind het behoud van het krediet van 300.000 frank voorzien voor het dekken van de kosten van eerste inrichting van twee Rijksopzoekingsstations voor veredeling der tuinbouwproducten. Zij verwierp ook, met 9 stemmen tegen 1, de vermindering ten belope van 250.000 frank op het krediet, voorzien bij artikel 26 om de bestrijding te bekostigen van de Coloradokever en de ziekte die de planten besmetten.

De Commissie was van oordeel, dat rekening moest worden gehouden met het feit, dat zekere landen de invoer van groenten verbieden uit vrees van besmetting — en het, derhalve, nodig was krachtadig op te treden tegen cryptogamische ziekten en schadelijke insecten, om alle waarborgen te geven aan de landen naar dewelke wij uitvoeren.

Commissie voor het Verkeerswezen. — De voorgestelde verminderingen werden door de Commissie eenparig bijgetreden. Nochtans werd de vermindering van 5 miljoen op het krediet van de Sociale Dienst slechts ten uitzonderlijken titel aangenomen, terwijl ook nog critiek werd uitgeoefend op de besnoeiingen op de uitgaven voor het Burgerlijk luchtwezen. De bevoegde Minister verklaarde, dat deze verminderingen voortkwamen van de niet uitvoering van de voorgenomen aankopen van gronden die thans nog het voorwerp zijn van opeisingen. (Art. 70 — vermindering van 246.500.000 frank).

De Commissiën voor de Economische Zaken, voor de Arbeid en de Sociale Voorzorg hebben, zonder bespreking, de verminderingen goedgekeurd.

De Commissiën voor de Justitie, voor de Buitenlandse Zaken, voor de Ravitaillering, voor de Landsverdediging en de Wederopbouw hebben geen advies gegeven.

II. — *Bespreking door de Commissie voor de Financiën en de Begroting.*

Daar het ontwerp n° 348 alleen bij de Commissie voor de Financiën en de Begroting werd aanhangig gemaakt is zij alleen bevoegd om een stemming uit te brengen.

Zij maakte echter dankbaar gebruik van de opmerkingen van de overige commissiën om haar eigen oordeel te vestigen.

Het past, in de eerste plaats, te herinneren dat de Regering, bij monde van haar Minister van Financiën, in vergadering van 24 April 1947, belangrijke besnoeiingen aankondigde.

Zij stelde vast, dat volgens de vooruitzichten van dat ogenblik, rekening gehouden met de kredieten die noodzakelijk zouden zijn voor het herstel der oorlogsschade en de schadeloosstelling van de oorlogsslachtoffers, en met de gewenste overschrijving naar de gewone begroting van 1,500 miljoen, ingeschakeld in het ontwerp van buitengewone begroting, voor de betaling van de interesten van de muntaaneringslening, de gewone begroting, die voort-

Commission de l'Agriculture. — La Commission a demandé à l'unanimité le maintien du crédit de 300.000 frs. pour couvrir des frais de premier établissement de deux stations de recherches de l'Etat pour l'amélioration des plantes horticoles. Elle a rejeté également, par 9 voix contre 1, la réduction, jusqu'à concurrence de 250.000 frs. du crédit prévu à l'article 26 pour couvrir les dépenses résultant de la lutte contre le doryphore et les maladies infectant les plantes.

La Commission a estimé qu'il fallait tenir compte du fait que certains pays interdisent l'importation de légumes par crainte d'infection, et qu'il était donc nécessaire de prendre des mesures énergiques contre les maladies cryptogamiques et les insectes nuisibles, afin de donner toutes les garanties requises aux pays vers lesquels nous exportons.

Commission des Communications. — La Commission s'est ralliée à l'unanimité aux réductions proposées. Toutefois, la réduction de 5 millions sur le crédit du Service Social n'a été adoptée qu'à titre exceptionnel; on a également critiqué la compression des dépenses pour l'aéronautique civile. Le Ministre compétent a déclaré que ces réductions résultent de la non-exécution des achats envisagés de terrains qui font actuellement encore l'objet de réquisitions (art. 70, réduction de 246.500.000 francs).

Les Commissions des Affaires Economiques et des Classes Moyennes, du Travail et de la Prévoyance Sociale ont adopté les réductions sans discussion.

Les Commissions de la Justice, des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur, du Ravitaillement, de la Défense Nationale et de la Reconstruction n'ont pas fait connaître leur avis.

II. — *Discussion par la Commission des Finances et du Budget.*

La Commission des Finances et du Budget étant seule saisie du projet n° 348, elle a seule qualité pour émettre un vote.

Elle fut, toutefois, heureuse de pouvoir mettre à profit les observations des autres Commissions pour établir son propre avis.

Il importe, en premier lieu, de rappeler que le Gouvernement a annoncé, par la voix de son Ministre des Finances, dans la séance du 24 avril 1947, des réductions importantes.

Elle constata que, d'après les prévisions de ce moment, et compte tenu des crédits qui seraient nécessaires à la réparation des dommages de guerre et à l'indemnisation des victimes de la guerre, et du transfert au budget ordinaire de 1,500 millions, intégrés dans le projet de budget extraordinaire, en vue du paiement des intérêts de l'emprunt d'assainissement monétaire, le budget ordinaire, comprenant désormais les dépenses normales et celles

aan de normale uitgaven en diegene voortvloeiende uit de oorlog moet begrijpen, met een tekort van 9,2 milliard zou sluiten.

Het tekort van de buitengewone begroting zou echter van 5.347 miljoen tot op 3,8 milliard worden teruggebracht.

Om het tekort op de gewone begroting op te slorpen, achtte de Minister van Financiën een bezuiniging noodzakelijk van ongeveer 10 t. h., 't is te zeggen 4 tot 5 milliard. Het overschot zou door een meerwaarde van de ontvangsten kunnen gecompenseerd worden.

Het huidig ontwerp, dat reeds in Mei 1947 werd ingediend, laat niet toe te oordelen in hoever de Regering dit voornemen tot bezuiniging is getrouw gebleven.

Het is het resultaat van een eerste inspanning en de Minister van Begroting waarschuwt ons in de Memorie van Toelichting, dat de voorgestelde verminderingen slechts een deel van de inkrimpingen vertegenwoordigen welke op de openbare lasten, in hun geheel beschouwd, kunnen aangebracht worden. Besparingen worden namelijk voorzien op het uitgestrekt gebied van de semi-officiële organismen zoals de Nat. Mij. der B. Spoorw., de Regie van T. T., het N. I. R., de D. E. R., de Dienst van het Sequester en de O. M. A. Anderzijds, was de Regering voornemens de uitvoering van een aantal openbare werken uit te stellen.

De Commissie voor de Financiën beraadslagend op 2 December 1947, stelt nochtans vast, dat tot heden geen nieuwe kredietverminderingen werden voorgesteld. Zij verneemt, anderzijds, dat de Regering voornemens is binnenkort bijkredieten aan te vragen.

Zij moet dus haar eindoordeel over de politiek der Regering schorsen tot verder order. Zij neemt echter deze gelegenheid te baat om eens te meer aan te dringen opdat de bijkredieten in de loop van het dienstjaar zouden worden aangevraagd, ten einde niet, zoals voor de bijkredieten voor het dienstjaar 1946, voor een voldongen feit te worden geplaatst.

Deze vaststelling over de ontoereikendheid der inlichtingen waarover de Commissie op de dag van heden beschikt, belet haar echter niet de voorgestelde verminderingen te ontleden en aan een critisch oordeel te onderwerpen.

Ontleding van het Ontwerp.

1. Algemene beschouwingen.

Het ontwerp behelst een som van verminderingen van 2.115.238.050 frank op een oorspronkelijk krediet van 63.650.926.477 frank hetzij 3,3 %.

Deze som behelst een vermindering op:

1. de gewone uitgaven:

normale uitgaven 1,6 %	553.866.050
uitgaven voortvloeiende uit de oorlog 5 %	706.790.000

te zamen 2,7 % 1.260.656.050

2. buitengewone uitgaven 4 % 854.582.000

résultant de la guerre, se solderait par un déficit de 9,2 milliards.

Le déficit du budget extraordinaire serait, toutefois, ramené de 5.347 millions à 3,8 milliards.

En vue de résorber le déficit du budget ordinaire, le Ministre des Finances estima qu'une économie de 10 %, soit 4 à 5 milliards, était nécessaire. Le solde pourrait être compensé par une plus-value des recettes.

Le présent projet, qui fut déjà déposé en mai 1947, ne permet pas de juger dans quelle mesure le Gouvernement est resté fidèle à son intention de réaliser des économies.

Il est le résultat d'un premier effort et le Ministre du Budget nous prévient, dans l'Exposé des Motifs, que les réductions proposées ne constituent qu'une partie des compressions pouvant être appliquées à l'ensemble des charges publiques. Des économies sont prévues notamment dans le vaste domaine des organismes parastataux, tels la Société Nationale des Chemins de Fer, la Régie des T. T., l'I. N. R., l'O. R. I., l'Office des Séquestres et l'O. M. A. D'autre part, le Gouvernement envisageait de postposer l'exécution d'un nombre de travaux publics.

Toutefois, la Commission constata, au cours de ses délibérations du 2 décembre 1947, que jusqu'à présent aucune nouvelle réduction de crédits ne fut proposée. Elle apprit, d'autre part, que le Gouvernement envisage de solliciter sous peu des crédits supplémentaires.

Elle doit donc réserver, jusqu'à nouvel ordre, son jugement final sur la politique du Gouvernement. Elle profite cependant de cette occasion pour insister, une fois de plus, pour que les crédits supplémentaires soient sollicités au cours de l'exercice, afin de ne pas être mis devant le fait accompli, comme pour les crédits supplémentaires pour l'exercice 1946.

Toutefois, cette constatation relative à l'insuffisance des renseignements dont dispose actuellement la Commission ne l'empêcha pas d'analyser les réductions proposées et de les soumettre à un examen critique.

Analyse du Projet.

1. Considérations générales.

Le projet comporte un total de réductions de 2 milliards 115.238.050 francs sur un crédit primitif de 63.650.926.477 francs, soit 3,3 p. c.

Cette somme comporte une réduction:

1. des dépenses ordinaires:

dépenses normales 1,6 %	553.866.050
dépenses résultant de la guerre 5 %	506.790.000

au total 2,7 % 1.260.656.050

2. des dépenses extraordinaires 4 % 854.582.000

De Minister van Begroting merkt op, dat de inkrimping der uitgaven niet kon slaan op al de kredieten. Een deel, inderdaad, heeft betrekking op lasten die door hun aard onverminderbaar zijn, zoals diegene die voorkomen op de begroting der Rijksschuld, op de begroting van Pensioenen en op de begroting van Kwade Posten en Terugbetalingen.

Het complex van voor wijziging vatbare kredieten is beperkt in feite tot $\pm$ 39.800 miljoen frank.

De voorgestelde verminderingen, op dit bedrag berekend, vertegenwoordigen 6 % van de oorspronkelijke kredieten.

Hoe worden deze verminderingen bereikt?

Het zwaartepunt der Regeringsinspanning heeft hoofdzakelijk gedragen op drie begrotingen:

Openbare Werken — vermindering ...	478.825.000
Landsverdediging »	451.291.700
Verkeerswezen »	569.456.000
	1.499.572.100

Er valt, nochtans, op te merken dat in vergelijking met de begroting van 1946, de begroting der Openbare Werken nog een verhoging vertoont van —

1947	4.704.568.105
1946	3.555.274.208
	1.149.293.896

terwijl de begroting van Landsverdediging met 600 miljoen verminderd is en die van Verkeerswezen met een milliard 100 miljoen.

We stippen ook aan, dat de Begrotingen van Pensioenen, Dotatiën, Openbaar Onderwijs, Wederuitrusting, Kwade Posten en Terugbetalingen, ondanks lichte voorgestelde verminderingen, in aangroei zijn tegenover 1946.

Al de oorspronkelijke kredieten voorzien voor het jaar 1947, worden besnoeid behalve deze voorzien voor Dotatiën en voor het Ministerie van Begroting, welke ongewijzigd zijn gebleven.

Er valt nochtans op te merken, dat deze laatste begroting een toelage behelst van 5 milliard om de prijzenpolitiek der Regering te steunen.

Op dat krediet zijn wijzigingen te verwachten daar de Regering sinds het indienen van het ontwerp, haar politiek dienaangaande grondig heeft gewijzigd.

2. Gewone begroting: Normale uitgaven.

De verminderingen op de normale kredieten voor de gewone uitgaven, bedragen slechts 1,6 % van de oorspronkelijke kredieten.

De voornaamste vermindering, ten belope van 335 miljoen, behelst de begroting van Landsverdediging.

Deze besnoeiingen dragen voornamelijk op de wedden, vergoedingen en soldijen, bijzonder van het tijdelijke personeel, op uitgaven voor materiële behoeften, op het gebruik van rijtuigen (1.273.000) kantoorbehoeften, allerhande voorraden.

Le Ministre du Budget fait observer que la compression des dépenses ne peut s'appliquer à tous les crédits. Une partie de ceux-ci se rapporte, en effet, à des charges incompressibles par nature, telles celles qui figurent au budget de la Dette Publique, au Budget des Pensions et au Budget des Non-Valeurs et des Remboursements.

La masse de crédits susceptible d'être modifiée se réduit en fait à une somme de $\pm$ 39.800 millions de francs.

Les réductions proposées calculées sur cette somme, constitue 6 % des crédits primitifs.

Comment ces réductions sont-elles réalisées?

Le poids de l'effort gouvernemental a porté principalement sur trois budgets:

Travaux Publics — réduction	478.825.000
Défense Nationale »	451.291.700
Communications »	569.456.000
	1.499.572.100

Toutefois, il y a lieu de remarquer que comparative-ment au budget de 1946, le budget des Travaux Publics présente encore une augmentation de

1947	4.704.568.105
1946	3.555.274.208
	1.149.293.896

alors que le budget de la Défense Nationale a été réduit de 600 millions et celui des Communications d'un milliard 100 millions.

Nous relevons également que les Budgets des Pensions, des Dotations, de l'Instruction Publique, du Rééquipement et des Non-Valeurs et Remboursements sont en augmentation comparative à 1946.

Tous les crédits primitifs prévus pour l'année 1947 ont été réduits, sauf ceux prévus pour les Dotations et pour le Ministère du Budget, qui n'ont pas été modifiés.

Il y a lieu, cependant, de remarquer que ce dernier budget comporte une subvention de 5 milliards destinée à soutenir la politique des prix du Gouvernement.

On peut s'attendre à des modifications de ce crédit, le Gouvernement ayant, depuis le dépôt du projet, radicalement modifié sa politique à cet égard.

2. Budget ordinaire: Dépenses normales.

Les réductions appliquées aux crédits normaux pour les dépenses ordinaires ne s'élèvent qu'à 1,6 % des crédits primitifs.

La réduction principale, d'un montant de 335 millions, se rapporte au budget de la Défense Nationale.

Ces compressions portent principalement sur les traitements, indemnités et soldes, surtout du personnel temporaire, les dépenses pour les besoins matériels, l'usage de voitures (1.273.000), fournitures de bureau, approvisionnements.

De besnoeiingen op de overige begrotingen bedragen aanzienlijk minder:

1° vermindering ten belope van 35.500.000 frank op de Rijksschuld te weten 3.500.000 frank op de rente van de Schatkistcertificaten op halfjarige termijn afgegeven in betaling van diverse leveringen en diensten (art. 33) 32.000.000, op de Lening 3 1/2 pct van 48.000.000 N. Gulden (art. 35);

2° Vermindering ten belope van 26.850.000 op de begroting van Buitenlandse Zaken.

Deze verminderingen vertegenwoordigen 7,6 % van de oorspronkelijke begroting. Zij hebben hoofdzakelijk betrekking op de uitgaven voor verlichting en verwarming (2 miljoen) op de toelagen aan organismen, personen en inlichtings- en documentatiediensten in vreemde landen (art. 32, 2, 7.500 miljoen) en op de schadeloosstellingen aan agenten die er een deel hunner meubelen en kleeven verloren hebben (art. 34, 10.000.000, volledig weggelaten).

3° Verminderings ten belope van 35.496.000 op de begroting van Onderwijs, waarvan 25 miljoen betrekking hebben, zooals we hoger hebben gemeld, op de toelagen aan het technisch onderwijs.

4° Verminderings ten belope van 20.510 miljoen op de begroting der Rijkswacht.

Zij behelzen posten betreffende wedden en vergoedingen tijdelijke lasten voortkomende uit de aankoop van materieel en paarden, en de kredieten voorzien voor aanvullingsmanschappen welke van 5.250.000 frank tot op 400.000 frank worden teruggebracht.

5° Verminderings ten belope van 30.974.000 op de begroting van Verkeerswzen.

Zij hebben hoofdzakelijk betrekking op de vergoedingen voor bijzondere prestaties in het Postwezen (6,5 miljoen), uitgaven voor materieel in de Postkantoren (4.400 miljoen), de sociale dienst (art. 44, op de helft verminderd), de toelage aan het I. N. R. te Leopoldstad (6 miljoen).

In verscheidene Commissiën werd critiek uitgebracht op de besnoeiing van de uitgaven voor de sociale dienst.

De Commissie is niet voldoende ingelicht over de aard dezer uitgaven noch de aard der besnoeiingen. Zij dringt eens te meer er op aan opdat deze diensten in de verschillende ministeries zouden genormaliseerd worden.

3. Kredieten voor de uitgaven voortvloeiende uit de orlog.

De som van de verminderingen bedraagt 5 % van de oorspronkelijke kredieten.

De voornaamste besnoeiingen betreffen de begroting van Openbare Werken 138.400.000
Landsverdediging... .. 90.200.000
Verkeerswezen 156.000.000

Les réductions appliquées aux autres budgets sont beaucoup moins élevées:

1° réduction d'un montant de 35.500.000 francs à la Dette Publique, c'est-à-dire 3.500.000 francs aux intérêts des certificats du Trésor à moyen terme remis en paiement de fournitures et prestations diverses (art. 33) et 32.000.000 de francs à l'Emprunt à 3 1/2 % de 48.000.000 Fl. H. (art. 35);

2° réduction d'un montant de 26.850.000 francs au budget des Affaires Etrangères.

Ces réductions s'élèvent à 7,6 % du budget primitif. Elles portent principalement sur les dépenses pour l'éclairage et le chauffage (2 millions), les subventions aux organismes, personnes et services de renseignements et de documentation dans les pays étrangers (art. 32, 2, 7.500 millions) et sur les indemnités aux agents y ayant perdu une partie de leur mobilier et vêtements (art. 34, 10.000.000, supprimé intégralement).

3° Réductions d'un montant de 35.496.000 francs au budget de l'Instruction Publique, dont 35 millions se rapportent, comme nous l'avons dit ci-dessus, aux subsides à l'enseignement technique.

4° Réductions d'un montant de 20.150 millions au budget de la Gendarmerie.

Celles-ci comportent des postes relatifs aux traitements et indemnités, aux charges temporaires résultant de l'achat de matériel et de chevaux ainsi qu'aux crédits prévus pour les forces suppléatives qui sont réduits de 5.250.000 francs à 400.000 francs.

5° Réductions d'un montant de 30.974.000 francs au budget des Communications.

Elles s'appliquent principalement aux indemnités pour prestations spéciales à l'Administration des Postes (6,5 millions), aux dépenses de matériel dans les Bureaux de Poste (4.400 millions), au service social (art. 44, réduit de la moitié), à la subvention à l'I. N. R. de Léopoldville (6 millions).

Dans différentes Commissions, on a critiqué la compression des dépenses pour le service social.

La Commission n'est pas suffisamment éclairée ni en ce qui concerne le caractère de ces dépenses ni quant à celui des compressions. Elle insiste, une fois de plus, pour que ces services soient normalisés dans les différents ministères.

3. Crédits pour les dépenses résultant de la guerre.

La somme des réductions s'élève à 5 % des crédits primitifs.

Les principales compressions portent sur les budgets des Travaux Publics 138.400.000
de la Défense Nationale 90.200.000
des Communications 156.000.000

4. Kredieten voor buitengewone uitgaven.

De verminderingen betreffen de begroting van :

Volksgesondheid	fr. 57,750,000
Openbare Werken	333,350,000
Sociale Voorzorg	26,000,000
Financiën	55,000,000
Verkeerswezen	382,482,000
	fr. 854,582,000

Volksgesondheid. — Het is gebleken, dat de reeds vroeger betwiste kredieten voor Boschvoorde en voor speelpleinen van 100 miljoen op 50 miljoen konden worden verminderd.

Ook op de uitgaven voor de kom van de Haine en het strand van Hofstade werd besnoeid.

Openbare Werken. — Besparingen worden voorzien op de kredieten voor verbeteringswerken aan de kust en de havens, voor de aankoop van gronden voor het aanleggen van waterleidingen, voor aankoop en onteigening tot urbanisatie van geteisterde gemeenten.

Landsverdediging. — De kredieten voor de toerusting van scholen en voor de luchtvaartuitrustingen worden verminderd.

Financiën. — De kapitalen die ter beschikking worden gesteld van de Nat. Maatschappij voor de Kleine Landeigendom worden van 100 miljoen op 50 miljoen verminderd (art. 58).

Het voorschot door de Staat toe te kennen aan het Woningfonds van de Bond der Kroostrijke Gezinnen, met het oog op het toekennen van leningen aan zijn leden, wordt van 15 miljoen op 10 miljoen gebracht (art. 56).

Verkeerswezen. — De kredieten voor de Noord-Zuidverbinding worden met 100 miljoen besnoeid.

Die voor de aankoop van terreinen voor de luchtvaart, met 246 miljoen.

Die voor de versmelting der twee stations te Oostende worden tot op een miljoen teruggebracht.

Besluiten in de Commissie voor Financiën en de Begroting.

De Commissie heeft het ontwerp van de P. gering eenparig aangenomen nadat de Minister van Begroting zijn voornemen had te kennen gegeven zekere verminderingen welke aan critiek werden onderworpen, te compenseren door verhoging van het verminderde krediet te voorzien in het ontwerp van verhoging van kredieten dat de Regering zinnens is binnen afzienbare tijd in te dienen.

Op die wijze, zouden onder meer de besnoeiingen op de toelagen aan het Woningfonds, aan de Nat. Mij. voor

4. Crédits pour les dépenses extraordinaires.

Les réductions concernent les budgets :

Santé Publique et de la Famille . fr.	57.750.000
Travaux Publics	333.350.000
Travail et Prévoyance Sociale . .	26.000.000
Finances	55.000.000
Communications	382.482.000
	fr. 854.582.000

Santé publique et Famille. — Il est apparu que les crédits, déjà précédemment contestés, pour Boitsfort et pour des plaines de jeux pouvaient être ramenés de 100 à 50 millions.

Des réductions furent également opérées sur les dépenses pour le bassin de l'Haine et pour la plage de Hofstade.

Travaux Publics. — Des économies sont prévues sur les crédits pour des travaux d'amélioration au littoral et aux ports, pour l'achat de terrains, pour la construction de conduites d'eau, pour l'achat et l'expropriation en vue de l'urbanisation des communes sinistrées.

Défense Nationale. — Réduction des crédits pour l'équipement des écoles et de l'aéronautique.

Finances. — Les capitaux mis à la disposition de la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne sont ramenés de 200 à 50 millions (art. 58).

L'avance à consentir par l'Etat au Fonds de Logement de la Ligue des Familles Nombreuses, en vue de l'octroi de prêts à ses membres, est ramenée de 15 millions à 10 millions (art. 56).

Communications. — Les crédits pour la Jonction Nord-Midi sont réduits de 100 millions.

Ceux destinés à l'achat de terrains pour l'aéronautique sont réduits de 246 millions.

Ceux destinés à la fusion des deux gares à Ostende, sont ramenées à 1 million.

Conclusions de la Commission des Finances et du Budget.

La Commission a adopté unanimement le projet du Gouvernement, après que le Ministre du Budget avait fait connaître son intention de compenser certaines réductions, qui avaient fait l'objet de critiques, en prévoyant l'augmentation du crédit réduit dans le projet portant augmentation des crédits, que le Gouvernement a l'intention de déposer dans un proche avenir.

De cette façon, les compressions des subsides au Fonds de Logement, à la Société Nationale de la Petite Propriété

de Kleine Landeigendom, aan verenigingen voor lichamelijke opvoeding, zoo niet geheel dan toch voor een aanzienlijk deel, ongedaan gemaakt worden.

De Commissie heeft met voldoening akte genomen van deze verklaring.

De Verslaggever,

L. MOYERSON.

De Voorzitter,

F. VAN BELLE.

terrienne, aux associations de culture physique, seraient annulées sinon complètement, en tout cas en grande partie.

La Commission a pris acte avec satisfaction de cette déclaration.

Le Rapporteur,

L. MOYERSON.

Le Président,

F. VAN BELLE.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

11 DECEMBER 1947.

WETSONTWERP

houdende vermindering van zekere op de begroting
van het dienstjaar 1947 ingeschreven kredieten.

BIJLAGE VAN HET VERSLAG
NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN
EN DE BEGRÓTING,
UITGEBRACHT DOOR DE HEER **MOYERSOEN**.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Uit het onderzoek van *Stuk* n° 348 is gebleken, dat in de tabel van de verminderingen verscheidene missingen zijn geslopen in de aanduiding der artikelen van de oorspronkelijke kredieten waarop de verminderingen werden toegepast.

Het stuk dat dagtekent van 28 Mei, verwijst naar de artikelen zoals ze genummerd werden in de ontwerpen van begroting.

Verscheidene dezer ontwerpen werden slechts gestemd na 28 Mei en hebben in de loop der bespreking vóór de Kamers veranderingen ondergaan in de nummering waarmede het *Stuk* n° 348 geen rekening kon houden.

Het is aan de Commissie voor de Financiën, op voorstel van de Minister van Begroting, noodzakelijk gebleken in een bijlage van het verslag de overeenstemming in de aanduiding der artikelen tussen de tabel der verminderingen en de tabel der oorspronkelijke kredieten, zoals ze definitief werden aangenomen, te herstellen.

Die verbeterde tabellen zijn hierbij gevoegd :

Het is ook gebleken dat de grote tabel der « kredieten voor het dienstjaar 1947, rekening gehouden met de verminderingen », welke bij de memorie van toelichting was gevoegd diende herzien te worden daar de bedragen van sommige oorspronkelijke kredieten, niet overeenstemmen met diegene die door de Kamers zijn aangenomen.

11 DÉCEMBRE 1947.

PROJET DE LOI

réduisant certains crédits inscrits au budget
pour l'exercice 1947.

ANNEXE AU RAPPORT
FAIT, AU NOM DE LA
COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET,
PAR M. **MOYERSOEN**.

MESDAMES, MESSIEURS,

Lors de l'examen du *Document* n° 348, il a été constaté qu'au tableau des réductions plusieurs erreurs se sont glissées dans l'indication des articles des crédits primitifs qui ont été réduits.

Le document qui date du 28 mai s'en réfère à des articles tels qu'ils furent numérotés dans les projets de budget.

Plusieurs de ces projets n'ont été votés qu'après le 28 mai et ont, au cours de la discussion devant les Chambres, subi des modifications quant à la numérotation dont le *Document* n° 348 n'a pas pu tenir compte.

Dès lors, la Commission des Finances, sur la proposition du Ministre du Budget, a cru nécessaire de rétablir, sous forme d'annexe au rapport, la concordance entre l'indication des articles du tableau des réductions et celle des articles figurant au tableau des crédits primitifs, tels qu'ils ont été adoptés définitivement.

Ci-après ces tableaux rectifiés :

Il a été constaté également que le grand tableau des « crédits pour l'exercice 1947, compte tenu des réductions » annexé à l'exposé des motifs devait être rectifié, les montants de certains crédits primitifs n'étant plus en concordance avec ceux adoptés par les Chambres.

H.

CRÉDITS POUR L'EXERCICE 1947, COMPTE TENU DES RÉDUCTIONS — KREDIETEN VOOR HET DIENSTJAAR 1947, REKENING GEHOUDEN MET DE VERMINDERINGEN

BUDGETS — BEGROTINGSINGEN	Crédits pour les dépenses ordinaires. — Kredieten voor de gewone uitgaven.			Crédits pour les dépenses résultant de la guerre. — Kredieten voor de uitgaven voortvloeiende uit de oorlog.			Crédits pour les dépenses extraordinaires. — Kredieten voor de buitengewone uitgaven.			Crédits totaux. — Totaal der kredieten.		
	Crédits primitifs. — Oorspronkelijke kredieten.	Réductions. — Verminderingen.	Crédits nouveaux. — Nieuwe kredieten.	Crédits primitifs. — Oorspronkelijke kredieten.	Réductions. — Verminderingen.	Crédits nouveaux. — Nieuwe kredieten.	Crédits primitifs. — Oorspronkelijke kredieten.	Réductions. — Verminderingen.	Crédits nouveaux. — Nieuwe kredieten.	Crédits primitifs. — Oorspronkelijke kredieten.	Réductions. — Verminderingen.	Crédits nouveaux. — Nieuwe kredieten.
Dette Publique Rijksschuld	6,583,367,624 81	35,500,000	6,553,867,624 81				13,522,500,000		13,522,500,000	20,111,567,624 81	35,500,000	20,076,067,624 81
Pensions Pensioenen	5,717,570,356	600,000	5,716,970,356							5,717,570,356	600,000	5,716,970,356
Dotations Dotaties	156,829,630		156,829,630							156,829,630		156,829,630
Justice Justitie	1,082,684,661	4,250,000	1,078,434,661	457,025,000	21,250,000	436,576,900				1,540,611,561	25,500,000	1,515,111,561
Affaires Etrangères et Commerce Extérieur Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel	348,046,114	20,850,000	327,196,114	5,000,000		5,000,000	2,382,000		2,382,000	355,428,114	20,850,000	324,578,114
Intérieur Binnenlandse Zaken	172,349,011	3,443,000	168,906,011	877,079,300	54,420,000	822,659,300				1,049,428,311	57,863,000	991,565,311
Santé Publique et Famille Volksgezondheid en Gezin	358,611,900	14,740,000	343,871,900	326,775,000	39,300,000	287,475,000	216,550,000	57,750,000	158,800,000	601,036,900	111,790,000	790,146,900
Instruction Publique Openbaar Onderwijs	4,809,506,870	35,496,000	4,174,010,870	29,350,000	250,000	29,100,000				4,238,656,870	35,740,000	4,203,116,870
Agriculture Landbouw	215,578,851	7,560,000	208,018,851	33,050,000	5,400,000	28,650,000	7,190,000		7,190,000	226,718,851	12,960,000	243,708,851
Travaux Publics Openbare Werken	1,137,058,105	7,075,000	1,129,983,105	1,595,550,000	138,400,000	1,457,150,000	2,450,775,000	333,350,000	2,117,425,000	5,183,393,105	478,825,000	4,704,568,105
Affaires Economiques Economische Zaken	323,905,307	17,275,000	306,630,307	459,250,000	65,000,000	394,250,000	16,000,000		16,000,000	799,155,307	82,275,000	716,880,307
Ravitaillement Ravitalliering	7,889,029	213,500	7,676,029	615,761,124	65,120,000	550,641,124				653,650,723	65,333,500	588,317,223
Travail et Prévoyance Sociale Arbeid en Sociale Voorzorg	1,001,845,514	2,031,850	1,001,913,664		2,005,000					1,006,850,514	2,031,850	1,003,918,664
Défense Nationale Landverdediging	4,489,402,400	335,091,700	4,154,310,700	632,707,500	90,200,000	542,507,500	312,550,000	26,000,000	286,550,000	5,404,619,000	451,291,700	5,013,368,200
Gendarmerie Rijkswacht	679,503,100	20,570,000	658,933,100							679,503,100	20,570,000	658,933,100
Finances Financiën	1,361,846,660		1,361,846,660	48,611,200		48,611,200	147,639,000	55,000,000	92,639,000	1,561,128,920	55,000,000	1,506,128,920
Budget Begroting	688,970,440		688,970,440	5,000,000,000		5,000,000,000				5,688,970,440		5,688,970,440
Budget-annexe Aanvullingsbegroting:												
Services du Premier-Ministre Diensten van de Eerste-Minister	14,893,850	2,100,000	12,793,850							14,893,850	2,100,000	12,793,850
Colonies Koloniën	730,000		730,000							730,000		730,000
Équipement Wederuitrusting	21,180,000	1,400,000	22,681,000							21,180,000	1,400,000	22,681,000
Importation Invoer	87,940,000	5,000,000	82,940,000							87,940,000	5,000,000	82,940,000
Reconstruction Wederopbouw	111,491,160	2,300,000	109,191,160	719,403,388	71,450,000	647,953,388	255,000,000		255,000,000	1,065,894,548	73,750,000	1,012,144,548
Communications Verkeerswezen	2,042,135,800	30,974,000	2,011,161,800	869,595,000	156,000,000	713,595,000	1,181,613,000	382,482,000	799,131,000	4,093,341,800	569,456,000	3,623,885,800
Non-Values et Remboursements Kwade Posten en Terugnadelingen	2,645,033,150	400,000	2,645,533,150	358,500,000		358,500,000				3,004,433,150	400,000	3,004,033,150
Totaux... Totaal...	33,479,297,005 81	533,860,050	32,945,436,955 81	12,061,492,472	706,700,000	11,354,792,472	18,145,199,000	854,682,000	17,290,617,000	63,682,978,477 81	2,115,539,050	61,567,440,427 81

EXERCICE 1947

Tableau des réductions à opérer aux divers budgets.

DIENSTJAAR 1947

Tabel van de op de verscheidene begrotingen aan te brengen verminderingen.

Article et littéra.	Crédit ancien.	Crédit nouveau.	Réduction consentie.
Artikel. en littéra.	Vroeger krediet.	Nieuw krediet.	Toegestane vermindering
a) Dépenses ordinaires.			
a) Gewone uitgaven.			
Budget de la Dette Publique.			
Rijkschuldbegroting.			
33	25,200,000	21,700,000	3,500,000
35	79,015,000	47,015,000	32,000,000
	<u>104,215,000</u>	<u>68,715,000</u>	<u>35,500,000</u>
Budget des Pensions.			
Begroting van Pensioenen.			
1-7	600,000	—	600,000
Budget du Ministère de la Justice.			
Begroting van het Ministerie van Justitie.			
9-6	4,000,000	3,750,000	250,000
9bis-2	7,450,000	6,450,000	1,000,000
38	4,650,000	1,650,000	3,000,000
	<u>16,100,000</u>	<u>11,850,000</u>	<u>4,250,000</u>
Budget du Ministère des Affaires Étrangères et du Commerce Extérieur.			
Begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.			
9-2	5,000,000	3,000,000	2,000,000
9-3	15,700,000	14,200,000	1,500,000
12-2	2,800,000	2,300,000	500,000
12-4	2,400,000	1,100,000	1,300,000
14-5	2,500,000	1,000,000	1,500,000
19-1	1,000,000	500,000	500,000
22	1,000,000	700,000	300,000
33-1	500,000	250,000	250,000
33-2	12,000,000	4,500,000	7,500,000
33-3	500,000	250,000	250,000
33-4	500,000	250,000	250,000
33-5	1,000,000	—	1,000,000
34	10,000,000	—	10,000,000
	<u>54,900,000</u>	<u>28,050,000</u>	<u>26,850,000</u>
Budget du Ministère de l'Intérieur.			
Begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken.			
6-1	464,300	439,300	25,000
9-2	500,000	450,000	50,000
9-4	150,000	100,000	50,000
10	1,820,000	1,700,000	120,000
11-1	300,000	275,000	25,000
14-1	250,000	200,000	50,000
14-4	500,000	400,000	100,000
17	500,000	400,000	100,000
18	1,500,000	1,250,000	250,000
21-1	10,000,000	8,900,000	1,100,000
21-4	50,000	45,000	5,000
A reporter : Over te dragen :	<u>16,034,300</u>	<u>14,159,300</u>	<u>1,875,000</u>

Article et littéra.	Crédit ancien.	Crédit nouveau.	Réduction consentie.
Artikel. en littéra.	Vroeger krediet.	Nieuw krediet.	Toegestane vermindering.
Report : Overdracht :	16,034,300	14,159,300	1,875,000
22-2	323,000	300,000	23,000
22-5	200,000	170,000	30,000
22-6	5,000	3,000	2,000
22-7	135,000	122,000	13,000
28	2,000,000	1,900,000	100,000
34	600,000	300,000	300,000
35	2,000,000	1,000,000	1,000,000
36	200,000	100,000	100,000
	<u>21,497,300</u>	<u>18,054,300</u>	<u>3,443,000</u>
Budget du Ministère de la Santé Publique et de la Famille.			
Begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin.			
6-2	1,842,800	1,442,800	400,000
10-2	1,000,000	800,000	200,000
14-6	600,000	410,000	190,000
20-1	15,000,000	12,000,000	3,000,000
20-2	10,000,000	7,000,000	3,000,000
20-3	2,400,000	1,500,000	900,000
20-5	100,000	50,000	50,000
23-1	49,700,000	49,300,000	400,000
24	5,000,000	4,000,000	1,000,000
25	25,000,000	20,000,000	5,000,000
33	1,000,000	900,000	100,000
41	1,775,000	1,525,000	250,000
42	500,000	250,000	250,000
	<u>113,917,800</u>	<u>99,177,800</u>	<u>14,740,000</u>
Budget du Ministère de l'Instruction Publique.			
Begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs.			
2-56	449,500,000	424,500,000	25,000,000
3-42	10,000,000	7,000,000	3,000,000
8-4	5,000,000	4,500,000	500,000
8-5	300,000	100,000	200,000
8-43	1,200,000	700,000	500,000
8-50	500,000	350,000	150,000
8-53	200,000	150,000	50,000
9-1	1,171,400	1,148,900	22,500
16-5	3,800,000	3,420,000	380,000
16-12	30,000	15,000	15,000
17-3	675,000	600,000	75,000
18-9	1,000,000	900,000	100,000
18-34	20,000	—	20,000
18-37	2,000,000	—	2,000,000
18-44	59,500	—	59,500
18-45	1,350,000	900,000	450,000
18-47	5,000,000	4,500,000	500,000
19-18	1,484,000	1,200,000	284,000
24	500,000	450,000	50,000
31	1,400,000	1,300,000	100,000
36c	6,000,000	5,000,000	1,000,000
43	540,000	500,000	40,000
52	5,000,000	4,000,000	1,000,000
	<u>496,729,800</u>	<u>461,233,900</u>	<u>35,496,000</u>

Article et littera.	Crédit ancien.	Crédit nouveau.	Réduction consentie
Artikel. en littera.	Vroeger krediet.	Nieuw krediet.	Toegepaste vermindering.

Budget du Ministère de l'Agriculture.
Begroting van het Ministerie van Landbouw.

8-3	500,000	445,000	55,000
8-6	275,000	245,000	30,000
9-1	350,000	300,000	50,000
9-4	1,035,000	910,000	125,000
10-2	235,000	200,000	35,000
10-3	335,000	300,000	35,000
10-4	200,000	50,000	150,000
10-5	200,000	120,000	80,000
13-1b	600,000	400,000	200,000
13-2	3,500,000	2,500,000	1,000,000
13-3	2,134,000	2,034,000	100,000
13-4	1,721,000	1,621,000	100,000
17	750,000	650,000	100,000
18-1a	3,000,000	2,500,000	500,000
18-2b	1,000,000	750,000	250,000
19-8	10,000,000	7,000,000	3,000,000
23	8,275,000	7,275,000	1,000,000
24	300,000	—	300,000
26	2,000,000	1,750,000	250,000
27	2,500,000	2,300,000	200,000
	<u>38,910,000</u>	<u>31,350,000</u>	<u>7,560,000</u>

Budget du Ministère des Travaux Publics.

Begroting van het Ministerie van Openbare Werken.

9	3,850,000	2,000,000	1,850,000
11-5	5,000,000	4,800,000	400,000
14-2	3,400,000	2,650,000	750,000
15	2,500,000	2,250,000	250,000
19-2	1,500,000	1,350,000	150,000
19-3	500,000	450,000	50,000
25	1,000,000	500,000	500,000
26	250,000	125,000	125,000
28-4	2,000,000	1,000,000	1,000,000
29	8,000,000	6,000,000	2,000,000
	<u>28,000,000</u>	<u>20,925,000</u>	<u>7,075,000</u>

Budget du Ministère des Affaires Économiques.

Begroting van het Ministerie van Economische Zaken.

6-1	2,485,000	2,460,000	25,000
9-5	4,000,000	3,000,000	1,000,000
12-4	3,000,000	2,550,000	450,000
17-4	25,000,000	16,000,000	9,000,000
17-6	150,000	100,000	50,000
20	500,000	450,000	50,000
31	2,350,000	350,000	2,000,000
34	750,000	500,000	250,000
35	300,000	250,000	50,000
38	500,000	400,000	100,000
39	1,000,000	700,000	300,000
40	5,000,000	1,000,000	4,000,000
	<u>45,035,000</u>	<u>27,760,000</u>	<u>17,275,000</u>

Article et littera.	Crédit ancien.	Crédit nouveau.	Réduction consentie.
Artikel. en littera.	Vroeger krediet.	Nieuw krediet.	Toegepaste vermindering.

Budget du Ministère du Ravitaillement.
Begroting van het Ministerie van Ravitaillering.

3	4,843,130	4,629,630	213,500
---	-----------	-----------	---------

**Budget du Ministère du Travail
et de la Prévoyance Sociale.**

**Begroting van het Ministerie van Arbeid
en Sociale Voorzorg.**

2-2	47,000,000	45,300,000	1,700,000
6-2	1,800,000	1,542,000	258,000
8-2	790,000	787,000	3,000
8-5	5,000	—	5,000
9-2	1,500,000	1,498,000	2,000
11	2,300,000	2,190,000	110,000
12-2	570,000	559,000	11,000
12-5	1,000	—	1,000
14-2	3,500,000	3,485,000	15,000
14-5	21,850	—	21,850
14-6	2,150,000	2,145,000	5,000
35	2,000,000	1,900,000	100,000
38	500,000	—	500,000
45	500,000	400,000	100,000
46	600,000	500,000	100,000

63,237,850 60,306,000 2,931,850

Budget du Ministère de la Défense Nationale.

Begroting van het Ministerie van Landsverdediging.

2-4	1,625,393,100	1,587,453,100	37,940,000
2-9	246,859,000	222,859,000	24,000,000
2-11	3,397,800	2,897,800	500,000
2-12	3,500,000	2,250,000	1,250,000
3-4	275,300,200	220,300,200	55,000,000
3-5	20,318,400	14,381,400	5,937,000
3-7	20,302,000	18,302,000	2,000,000
6-2	2,000,000	1,000,000	1,000,000
6-3	500,000	200,000	300,000
6-5	60,000	20,000	40,000
6-7	76,500	—	76,500
7-1	3,000,000	1,500,000	1,500,000
8-2	640,000	320,000	320,000
9-1	180,000	80,000	100,000
9-2	1,440,000	1,300,000	140,000
9-3	650,000	600,000	50,000
9-6	430,000	300,000	130,000
10-1	140,000	100,000	40,000
10-3	750,000	675,000	75,000
10-4	90,000	80,000	10,000
10-5	300,000	50,000	250,000
10-6	120,000	100,000	20,000
11-2	5,773,200	4,500,000	1,273,200
12	900,000	800,000	100,000
13-1	7,685,000	7,000,000	685,000
13-2	1,175,000	475,000	700,000
13-5	500,000	300,000	200,000

A reporter :
Over
te dragen : 2,221,480,200 2,087,843,500 133,636,700

Article et littéra.	Crédit ancien.	Crédit nouveau.	Réduction consentie.
Artikel. en littéra.	Vroeger krediet.	Nieuw krediet.	Toegepaste vermindering.
14-1	2,900,000	2,600,000	300,000
Report : Overdracht :	2,221,480,200	2,087,843,500	133,636,700
14-2	25,000,000	23,500,000	1,500,000
16-3	180,446,000	151,576,000	28,870,000
16-5	40,000,000	30,000,000	10,000,000
16-6	360,000,000	324,417,000	35,583,000
16-7	384,000,000	322,579,000	61,421,000
16-8	26,822,000	24,140,000	2,682,000
16-9	150,000	100,000	50,000
16-10	1,297,200	972,200	325,000
16-11	131,640,000	98,640,000	33,000,000
16-13	15,298,000	11,911,000	3,387,000
16-15	20,000,000	18,000,000	2,000,000
16-17	6,239,000	5,614,000	625,000
16-18	2,680,000	2,230,000	450,000
16-19	7,400,000	7,000,000	400,000
17	3,400,000	3,000,000	400,000
18	1,050,000	850,000	200,000
19-1	192,235,000	172,873,000	19,362,000
22-2	12,700,000	12,000,000	700,000
22-3	250,000	50,000	200,000
	3,634,987,400	3,299,895,700	335,091,700

Budget du Corps de la Gendarmerie.
Begroting der Rijkswacht.

1-1	24,260,000	21,324,000	2,936,000
1-2	475,300,000	474,300,000	1,000,000
2-1	1,162,400	890,400	272,000
2-2	52,200,000	52,190,000	10,000
3-1	600,000	568,000	32,000
3-2	48,830,000	48,590,000	240,000
4	2,500,000	1,950,000	550,000
5	5,850,000	5,250,000	600,000
7-1	200,000	180,000	20,000
7-3	4,000,000	3,940,000	60,000
7-4	2,055,000	1,855,000	200,000
7-5	17,600,000	15,600,000	2,000,000
9-1	1,000,000	900,000	100,000
10	1,500,000	1,000,000	500,000
12	5,250,000	3,750,000	1,500,000
15	15,175,000	9,475,000	5,700,000
16	5,250,000	400,000	4,850,000
	662,732,400	642,162,400	20,570,000

Budget-annexe du Ministère du Budget.

Aanvullingsbegroting van het Ministerie van Begroting.

I. — Services du Premier Ministre.

I. — Diensten van de Eerste-Minister.

20	4,200,000	2,100,000	2,100,000
----	-----------	-----------	-----------

Article et littéra.	Crédit ancien.	Crédit nouveau.	Réduction consentie.
Artikel. en littéra.	Vroeger krediet.	Nieuw krediet.	Toegepaste vermindering.
III. — Rééquipement national.			
III. — 's Lands Wederuitrusting.			
24	4,090,000	3,500,000	590,000
26	15,000	5,000	10,000
34	1,100,000	800,000	300,000
35-1	60,000	10,000	50,000
35-2	2,000	1,000	1,000
35-3	80,000	50,000	30,000
37-2	5,000,000	4,500,000	500,000
39	25,000	10,000	15,000
	10,372,000	8,876,000	1,496,000

IV. — Importations.

IV. — Invoer.

46-1d	7,100,000	6,600,000	500,000
46-2c	12,000,000	9,000,000	3,000,000
46-2d	3,500,000	3,000,000	500,000
46-5	1,700,000	700,000	1,000,000
	24,300,000	19,300,000	5,000,000

Budget du Ministère de la Reconstruction.

Begroting van het Ministerie van Wederopbouw.

15-1	13,945,000	11,945,000	2,000,000
16-1	1,100,000	1,000,000	100,000
17	6,700,000	6,500,000	200,000
	21,745,000	19,445,000	2,300,000

Budget du Ministère des Communications.

Begroting van het Ministerie van Verkeerswezen.

5-9	30,515,000	24,015,000	6,500,000
11-3	4,295,000	3,866,000	429,000
11-6	18,522,000	14,122,000	4,400,000
12-6	1,110,000	1,000,000	110,000
13-4	900,000	810,000	90,000
14-2	400,000	360,000	40,000
15-6	290,000	260,000	30,000
18-5	1,300,000	1,170,000	130,000
24-2	100,000	90,000	10,000
32-2	4,000,000	3,500,000	500,000
32-4	375,000	150,000	225,000
37-2	2,650,000	2,640,000	10,000
44	10,000,000	5,000,000	5,000,000
60	6,000,000	1,000,000	5,000,000
61	1,750,000	750,000	1,000,000
64	35,000,000	29,000,000	6,000,000
67	1,500,000	—	1,500,000
	118,707,000	87,733,000	30,974,000

Budget des Non-Valeurs et des Remboursements.

Begroting van de Kwade Posten en Terugbetalingen.

28	2,400,000	2,000,000	400,000
----	-----------	-----------	---------

Article et littéra.	Crédit ancien.	Crédit nouveau.	Réduction consentie.
Artikel. en littéra.	Vroeger krediet.	Nieuw krediet.	Toegestane vermindering.

b) Dépenses résultant de la guerre.

b) Uitgaven voortvloeiende uit de oorlog.

Budget du Ministère de la Justice

Begroting van het Ministerie van Justitie.

40-2	76,000,000	68,000,000	8,000,000
40-3	9,000,000	8,000,000	1,000,000
40-4	21,000,000	19,000,000	2,000,000
40-10	5,000,000	4,000,000	1,000,000
40-11	7,000,000	6,000,000	1,000,000
40-12	7,000,000	6,000,000	1,000,000
41-2	70,979,900	64,479,900	6,500,000
41-7	3,000,000	2,750,000	250,000
42-2	18,000,000	17,500,000	500,000
	216,979,900	195,729,900	21,250,000

Budget du Ministère de l'Intérieur.

Begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken.

42	10,000,000	9,000,000	1,000,000
43-2	2,500,000	2,000,000	500,000
45	410,290,000	360,290,000	50,000,000
47	3,358,300	2,938,300	420,000
49-1	6,175,000	5,175,000	1,000,000
50-2	200,000	150,000	50,000
51-3	6,000,000	5,750,000	250,000
52	6,250,000	5,250,000	1,000,000
53	1,000,000	900,000	100,000
54	2,000,000	1,900,000	100,000
	447,773,300	393,353,300	54,420,000

Budget du Ministère de la Santé Publique
et de la Famille.Begroting van het Ministerie van Volksgezondheid
en van het Gezin.

49	2,000,000	1,000,000	1,000,000
51	5,000,000	1,000,000	4,000,000
52	7,500,000	1,500,000	6,000,000
53	10,000,000	7,500,000	2,500,000
55	43,275,000	33,275,000	10,000,000
58	10,000,000	5,000,000	5,000,000
59	20,000,000	10,000,000	10,000,000
61	1,000,000	200,000	800,000
	98,775,000	59,475,000	39,300,000

Budget du Ministère de l'Instruction Publique.

Begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs.

86	1,000,000	750,000	250,000
----	-----------	---------	---------

Budget du Ministère de l'Agriculture.

Begroting van het Ministerie van Landbouw.

33-5	1,250,000	850,000	400,000
34	32,700,000	27,700,000	5,000,000
	33,950,000	28,550,000	5,400,000

Article et littéra.	Crédit ancien.	Crédit nouveau.	Réduction consentie.
Artikel. en littéra.	Vroeger krediet.	Nieuw krediet.	Toegestane vermindering.

Budget du Ministère des Travaux Publics.

Begroting van het Ministerie van Openbare Werken.

44-1	233,600,000	206,700,000	26,900,000
44-2	180,000,000	170,000,000	10,000,000
44-3	496,950,000	446,950,000	50,000,000
48	6,000,000	5,000,000	1,000,000
49	550,000,000	500,000,000	50,000,000
50	5,000,000	4,500,000	500,000
	1,471,550,000	1,333,150,000	138,400,000

Budget du Ministère des Affaires Economiques.

Begroting van het Ministerie van Economische Zaken.

45-1	295,000,000	245,000,000	50,000,000
45-3	120,000,000	105,000,000	15,000,000
	415,000,000	350,000,000	65,000,000

Budget du Ministère du Ravitaillement.

Begroting van het Ministerie van Ravitaillering.

18	253,924,370	231,324,370	22,600,000
19	50,000	—	50,000
26	22,396,750	20,396,750	2,000,000
29	21,791,000	20,191,000	1,600,000
30	16,400,000	15,030,000	1,370,000
35-1	260,606,604	230,106,604	30,500,000
35-2	15,054,000	8,054,000	7,000,000
	590,222,724	525,102,724	65,120,000

Budget du Ministère de la Défense Nationale.

Begroting van het Ministerie van Landsverdediging.

28	70,000,000	50,000,000	20,000,000
29	108,000,000	88,000,000	20,000,000
31	205,000,000	189,000,000	16,000,000
32	100,000,000	90,000,000	10,000,000
34	10,000,000	8,000,000	2,000,000
35	1,600,000	1,400,000	200,000
37	100,000,000	80,000,000	20,000,000
38	6,570,000	4,570,000	2,000,000
	601,170,000	510,970,000	90,200,000

Budget du Ministère de la Reconstruction.

Begroting van het Ministerie van Wederopbouw.

19-2	59,455,700	54,455,700	5,000,000
20	1,500,000	1,000,000	500,000
21	250,000	200,000	50,000
22-2	700,000	500,000	200,000
30	10,700,000	10,000,000	700,000
31	1,500,000	1,300,000	200,000
35	54,950,000	40,000,000	14,950,000
36-1	15,000,000	12,000,000	3,000,000
36-2	4,500,000	4,000,000	500,000
37	10,109,000	9,609,000	500,000
39	55,000,000	53,000,000	2,000,000
40	5,000,000	2,500,000	2,500,000

A reporter :
Over te dragen : 218,664,700 188,564,700 30,100,000

